

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

nr. 848 din 28.08.2019
(denumit în cele ce urmează „Contractul”)

Încheiat astăzi 28.08.2019 de către și între:

ENVIRO NATURALS AGRO S.R.L., cu sediul în București, str. Preciziei, nr. 12 A, sectorul 6, înregistrată la Registrul Comerțului nr. J40/8124/2011, CUI RO 28760669, tel./ fax : 0725885334, email: agregate@enviro-naturals.com, cont RO39INGB0000999906894969, deschis la ING Bank N.V. Amsterdam, reprezentată legal prin domnul B: Administratorin calitate de Vanzator, și

ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L., cu sediul în București, Calea Vitan, nr. 242, camera A6, sectorul 3, cu adresa de corespondență în str. Chicierei, nr. 39-45, et. 1, sectorul 3, București, telefon: 0374471189, e-mail: office@activesector3.ro, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului București sub nr. J40/14752/2012, Cod Unic de Înregistrare RO31012790, titulară a cont bancar contul IBAN RO29BRDE410SV54981744100 deschis la BRD Sucursala Academiei, București, reprezentată prin Presedinte C.A., F in calitate de Cumparator,

În prezentul Contract, Vanzatorul se obligă să vândă și să livreze mpărătorului, iar Cumpărătorul se obligă să cumpere, să preia de la Vanzator și sa plătească produsele petroliere menționate în prezentul, în funcție de și în conformitate cu termenii și condițiile Contractului.

ART. 1. PRODUS, TIP, CALITATE

Bitum rutier de tip 50-70, în conformitate cu specificațiile tehnice atașate.

ART. 2. CANTITATE

Cantitățile se stabilesc săptămânal pe baza comenzilor ferme din partea Cumparatorului.

ART. 3. LIVRARE, TRANSPORT

Livrările se vor face în perioada august 2019 – decembrie 2020 Vanzatorul se va îngriji de utilizarea unor cisterne adecvate și de transportul produselor în condiții optime. Cumpărătorul va transmite Vanzătorului, în scris, instrucțiuni clare în care să stipuleze tipul produsului, cantitatea, destinația (stație, cod), beneficiarul, documentele emise la încărcare sunt finale și obligatorii pentru ambele părți, cu excepția cazurilor de fraudă sau erori în documente.

ART. 4. PREȚ ȘI PLATĂ

Prețul produselor, în lei/to, fără TVA, este negociabil și se stabilește săptămânal, printr-o notificare care, după acceptare, devine parte integrantă a prezentului Contract.

ta se face în termen de 7 de zile de la data emiterii facturii fiscale.

ART. 5. DETERMINAREA CANTITĂȚII ȘI CALITĂȚII, RECLAMAȚII

Calitatea și cantitatea produselor livrate se determină la încărcare, conform standardelor și procedurilor Vanzătorului, iar rezultatele menționate în documentele emise la încărcare sunt finale și obligatorii pentru ambele părți, cu excepția cazurilor de fraudă sau erori în documente.

Cumpărătorul poate să numineze un inspector independent care să supravegheze operațiunile de încărcare, costurile fiind integral în sarcina Cumpărătorului.

Recepția mărfurilor se face la momentul livrării, Cumparatorul are obligația de a verifica condițiile de calitate și cantitatea produselor conform cu factura fiscală/aviz de însoțire și cu specificațiile de produs și de a confirma recepția prin semnatura și stampila pe factura fiscală/avizul de însoțire.

Livrarea se considera completă în momentul recepției cantitative și calitative a produsului. Recepția cantitativă este completă în momentul efectuării celei de a doua cantariri (de gol) a autovehicolului de transport, dacă rezultatul cantaririi este în limita de +/-250 kg fata de cantitatea din nota de cantar a furnizorului. Recepția calitativă se va finaliza după efectuarea încercărilor de laborator pe lotul respectiv livrat, cu obligativitatea Cumparatorului de a depozita separat de alte produse marfa descarcata. Vanzatorul se obliga sa livreze bitumul la o temperatura de minim 140 °C, o temperatura mai mica generand riscuri de imposibilitate a descărcării.

În cazul în care Cumpărătorul are vreo reclamație privitoare la calitate, aceasta trebuie făcută cu respectarea următoarelor condiții: înaintea evaluării justității reclamației, Cumpărătorul trebuie să colecteze cel puțin 2(două) mostre din

respectivul produs – înainte de descărcare – din mijlocul de transport, în termen de 3(trei) zile de la recepționarea produsului. Mostrele sunt colectate în prezența unui reprezentant al laboratorului Cumpărătorului sau a altui laborator. Procedul colectării mostrelor trebuie confirmat prin semnăturile participanților. În cazul apariției unor discrepanțe între parametrii din documente și valorile obținute prin analiză, una dintre mostre va fi predată laboratorului Vanzătorului, iar cealaltă – la solicitarea și pe cheltuiala Cumpărătorului – unui laborator acreditat, în vederea unei proceduri arbitrale. Rezultatul analizelor de laborator va constitui baza acceptării sau respingerii reclamației.

Reclamația trebuie analizată în termen de 14 (paisprezece) zile de la data recepționării acesteia.

În cazul disputelor, Cumpărătorul poate fi exonerat de la plata sumei datorate aflate în discuție. Soluționarea finală a acestui aspect va fi făcută fie în momentul la care părțile ajung la un acord cu privire la problemele disputate, fie când instanța competentă dă un verdict în legătură cu diferendul.

ART. 6. PROPRIETATE, RISC

Proprietatea asupra produselor (fără a contrazice prevederile clauzelor referitoare la plată) și riscurile vor trece în sarcina Cumpărătorului în momentul recepției cantitative și calitative a produsului.

ART. 7. FORȚA MAJORĂ

Cu excepția plății obligațiilor scadente la prezentul, nici una dintre părțile contractante nu este răspunzătoare pentru neîndeplinirea obligațiilor rezultate din prezentul contract, dacă o astfel de îndeplinire a fost întârziată sau împiedicată de orice împrejurări de forță majoră, așa cum este ea definită de lege, partea afectată urmând a notifica evenimentul în termen de 5(cinci) zile lucrătoare.

În eventualitatea suspendării, închiderii sau reducerii operării capacităților de producție ale Furnizorului Vanzătorului, Vanzătorul va avea dreptul de a solicita Cumpărătorului să reducă cantitatea de produse stabilită anterior sau de a înceta orice livrare de produse în perioada respectivă.

Certificatul emis de Camera de Comerț și Industrie sau de orice autoritate cu funcțiuni similare va fi o dovadă suficientă pentru incidentele Forței Majore precum și pentru durata lor. Dacă perioada de Forță Majoră depășește 30(treizeci) de zile, atunci oricare parte are dreptul de a cere rezilierea de jure a contractului.

ART. 8. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

8.1. Diverse

Imposibilitatea Cumpărătorului de a prelua produsele în orice perioadă, din motive imputabile Cumpărătorului, nu va extinde obligațiile Vanzătorului de a livra marfă conform prezentului la săptămâni, luni sau trimestre ulterioare, decât dacă părțile convin astfel în scris.

Părțile se vor informa reciproc, în timp util și cu bună credință, cu privire la orice modificări majore previzibile în structura livrărilor (de exemplu, perioade de revizie ale furnizorului Vanzătorului).

Cumpărătorul va furniza Vanzătorului prognoze anuale și semestriale, precum și estimările sale cu privire la cantitatea minimă lunară de produse pe care intenționează să o ridice. Cumpărătorul înțelege că Vanzătorul va utiliza aceste informații în relația cu furnizorul său, în asigurarea stocurilor de marfă și elaborarea previziunilor economice. În cazul în care nu se realizează aceste cantități minime, Vanzătorul își rezervă dreptul de a modifica prevederile Contractului în consecință.

8.2. Termen și reziliere

Prezentul Contract este valabil până 31.12.2020. Contractul poate fi reziliat în baza unei notificări transmise cu 5 zile înainte, dacă obligațiile contractuale au fost încălcate sau dacă împotriva vreunei părți se instituie o procedură de reorganizare, lichidare sau faliment, sau în baza unei notificări transmise cu 15 zile înainte în alte cazuri.

Rezilierea nu afectează obligațiile scadente de plată.

Partile isi pot cesiona drepturile si obligatiile ce rezulta din prezentul contract.

8.3. Confidențialitate

Părțile convin să păstreze confidențialitatea asupra prevederilor prezentului Contract și a tuturor actelor și documentelor decurgând din acesta.

8.4. Notificări

Toate notificările ce urmează a fi făcute în cadrul acestui Contract vor fi considerate primite în cazul în care au fost înmânate personal sau transmise prin fax sau confirmate de poștă, la adresele menționate mai sus. Dacă vreuna din părți își schimbă adresa, atunci va informa cealaltă parte în termen de 3(trei) zile de la producerea evenimentului.

8.5. Contractul

Contractul reprezintă convenția completă a părților și înlocuiește orice înțelegere prealabilă a Părților, verbală sau în scris, în legătură cu obiectul Contractului. Modificările și amendamentele la Contract vor avea efect numai dacă vor fi întocmite în scris și semnate de către Vanzător și de către Cumpărător. Anexele la prezentul reprezintă parte integrantă a Contractului.

8.6. Legislația și soluționarea litigiilor

Prezentul Contract va fi guvernat de și întocmit în conformitate cu legea română. Orice litigiu rezultat din prezentul, va fi soluționat pe cale amiabilă între Părți; în cazul în care Părțile nu sunt capabile să ajungă la un acord prin negociere directă, atunci litigiul va fi supus spre soluționare finală instanțelor române competente.

8.7. Titluri

Titlurile Contractului sunt pur formale și, sub nici o formă nu vor avea nici o relevanță legală în interpretarea și întocmirea prezentului Contract.

8.8. Nulități parțiale

În cazul în care oricare dintre clauzele prezentului Contract va fi declarată nulă, valabilitatea oricăreia dintre celelalte clauze și a întregului Contract nu va fi afectată de aceasta.

9. Renunțare

Posibilitatea, în orice moment, a oricăreia dintre părți de a aplica oricare dintre prevederile Contractului, de a exercita orice drept aferent acestuia sau de a exercita orice opțiune prevăzută în Contract, nu va constitui în nici un caz o renunțare la respectivele prevederi, drepturi sau opțiuni și nu va afecta în nici un fel valabilitatea Contractului, cu excepția cazului în care părțile convin altfel în scris.

8.10 Protecția datelor cu caracter personal

Furnizorul autorizează Cumpărătorul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E.679/2016.

1. Partile convin sa respecte normele si obligatiile impuse de dispozitiile in vigoare, privind protectia datelor cu caracter personal.

2. Partile sunt constiente de faptul ca normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplica oricarui operator de date sau imputernicit situat in Uniunea Europeana si oricarei persoane care prelucreaza date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate in Uniunea Europeana sau care le furnizeaza servicii.

Prin urmare, Partile confirma respectarea deplina a urmatoarelor prevederi, inclusiv fara a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind stergerea, corectarea sau transferul informatiilor personale;

- informarea in caz de breșa de date a tuturor destinatarilor relevanti, intr-un interval maxim de 72 ore;

- indeplinirea tuturor indatoririlor obligatorii privind documentarea conformarii cu Regulamentul 679/2016.

3. Partile pot utiliza datele personale ale semnatarilor in limita contractului pe care il au incheiat, acesta fiind baza legala a prelucrării orice prelucrare suplimentara sau in alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, incheiat intre Parti. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitata la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate intre Parti nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terte parti neautorizate sau puse la dispozitie spre utilizare intr-un alt mod. Prin urmare, Partile vor lua toate masurile tehnice si in special organizatorice necesare, in ceea ce priveste obligatiile asumate prin aceasta clauza:

- vor impiedica persoanele neautorizate sa obtina acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;

- vor preveni utilizarea fara autorizatie a sistemelor de prelucrare a datelor;

- se vor asigura ca persoanele care au dreptul sa utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces si ca datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fara autorizatie in cursul prelucrării sau utilizării si dupa stocare;

- se vor asigura ca datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fara autorizatie in timpul transmiterii electronice sau transportului si ca este posibil sa verifice si sa stabileasca catre care organisme se doreste sa se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

- se vor asigura ca pot verifica si stabili daca si de catre cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal in/din sistemele de prelucrare a datelor;

- se vor asigura ca, in cazul unei actiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict in conformitate cu prezentul contractul incheiat intre Parti;

- se vor asigura ca datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentala se vor asigura ca datele colectate in scopuri diferite pot fi prelucrate separat.


8.10. Exemplare, limbă


Prezentul Contract a fost întocmit în 2(două) exemplare originale în limba română, azi.

DREPT MĂRTURIE, prezentul Contract a fost semnat de către reprezentanții autorizați ai Părților, la data susmenționată.

Vanzător,
ENVIRO NATURALS AGRO S.R.L.,
Administator
B

Cumpărător,
ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.,
Presedinte C.A.

F


 "LUKOIL Neftohim Burgas" JSC	COMPANY TECHNICAL SPECIFICATION	CTS 1 – 24
PAVING GRADE BITUMENS, PENETRATION 50/70		

1. Technical requirements and test methods

This specification is in accordance with the requirements of BDS EN 12591: 2009 - Table 1A and refers to bitumen for grades from 50 x 0,1 mm to 70 x 0,1 mm penetration.

№	Properties	Unit	Value		Test Method
			min	max	
1.	Penetration at 25 °C	0,1mm	50	70	BDS EN 1426
2.	Softening point	°C	46,0	54,0	BDS EN 1427
3.	Fraass breaking point ⁽¹⁾	°C	-	minus 8	BDS EN 12593
4.	Flash point ⁽¹⁾	°C	230	-	BDS EN ISO 2592
5.	Resistance to hardening, at 163 °C ⁽²⁾				EN 12607-1
	• change of mass (absolute value) ⁽³⁾	% (m/m)	-	0,5	
	• retained penetration	% (m/m)	50	-	BDS EN 1426
	• increase in softening point	°C	-	9	BDS EN 1427
6.	Solubility ⁽¹⁾	% (m/m)	99,0	-	BDS EN 12592
7.	Paraffin wax content ⁽⁴⁾	% (m/m)	-	2,2	BDS EN 12606-1

Notes:

(1) The indices to be guaranteed by the manufacturer. Determined periodically, but not less than once per month.

(2) The indices to be guaranteed by the manufacturer. Determined periodically, but not less than once per three months.

(3) Change in mass can be either positive or negative.

(4) The indice to be guaranteed by the manufacturer. Determined be made by client request at but not more than once per month..

BDS - Bulgarian Standard.

2. Product description

Solid, black mass at normal temperature and dense, viscous one - over 120 °C.

Coherent substance in construction works and road tarmac surfaces maintenance.

3. Method for production and sampling

3.1 Oxidation of heavy oil residue.

3.2 Sampling procedure corresponds to BDS EN 58+A1.

Batch is the quantity of one kind or brand product, with same qualitative indices, produced by the same technologies, stored in one or more tanks and accompanied by a test document.


4. Storage

In isolated tanks at temperature over 120 °C.

5. Transportation and documents

5.1 By road tankcars.

Revision 08	Validity: from 1 st July, 2014.	Page 1 of 1
-------------	--	-------------

 "LUKOIL Neftohim Burgas" JSC	COMPANY TECHNICAL SPECIFICATION	CTS 1-24
PAVING GRADE BITUMENS, PENETRATION 50/70		

5.2 The product has UN № 3257 according to UNO (United Nations Organization).

5.3 Each shipment shall be accompanied by Quality Certificate of the test results according to point 1.

5.4 Each shipment shall be accompanied by Declaration of performance as required by Regulation (EU) № 305/2011 of the European parliament and of the Council.

5.5 Product SDS (Safety Data Sheet) is submitted to the user prior or at the time of first delivery.

end

